

Zmluva o poskytovaní služieb č. 64/2011

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej v texte: „Obchodný zákonník“) medzi zmluvnými stranami

Článok I.

Zmluvné strany

Zhotoviteľ: **DATALAN, a.s.**
Galvaniho 17/A
821 04 Bratislava
zastúpený:
Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK2020259175
zapísaný v Obchodnom registri Okresného
súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.
2704/B
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2627106780/1100
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:
Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva
Osoba oprávnená rokovať o obchodných
záležitostiach: PaedDr. Roman Stadtrucker

Objednávateľ: **Mesto Žarnovica**
Námestie SNP 33
966 81 Žarnovica
zastúpený:
Kamil Danko, primátor mesta
IČO: 00321117
DIČ: 2021111543
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 14824422/0200
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:
Kamil Danko, primátor mesta

MESTSKÝ ÚRAD ŽARNOVICA		
Registratúrna značka: ASR		
Evid. číslo:	DÁTUM	Číslo spisu:
05658	20. 12. 2011	05927
Znak hodnoty:	Lehota uloženia: J	
Prílohy:	Vybavuje: SVOBODOVÁ	

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v článku I. sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne, bez meškania oznámiť obchodnému partnerovi každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Táto zmluva a všetky dodatky k nej dohodnuté v budúcnosti, tvoria zmluvu úplnú, upravujúcu práva a záväzky zmluvných strán.
3. Zmluva sa skladá:
 - zo základnej zmluvy,
 - z príloh.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie práva používať aplikačné programové vybavenie (ďalej len „APV“) a poskytovanie služieb podpory zamestnancov objednávateľa - používateľov a administrátorov APV podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 4 tejto zmluvy.

Článok IV.

Miesto, čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Materská škola, A. Sládkoviča 1130, 966 81 Žarnovica.
2. Zhotoviteľ vykonáva majetkové práva k APV vo vlastnom mene a na vlastný účet a je oprávnený udeliť tretím stranám licencie na používanie APV - počítačového programu s obchodným názvom „Informačný systém KORWIN[®]“, a to v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona.
3. Podpisom preberacieho protokolu licencií k APV obidvoma zmluvnými stranami zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradné právo (licenciu) používať APV (vrátane budúcich verzií APV aktualizovaných zo strany Zhotoviteľa v zmysle tejto zmluvy) pre vlastné interné bežné potreby evidencie a spracúvania informácií v súlade s touto zmluvou, na území Slovenskej republiky v rozsahu 1 pomenovaný užívateľ. Vzor preberacieho protokolu tvorí Prílohu č. 2 – Preberací protokol licencií APV.
4. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi používateľské práva k APV na dobu trvania tejto zmluvy.
5. Služby podpory k APV vykonáva zhotoviteľ podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 4 tejto zmluvy.
6. Objednávateľ je povinný pri každom poskytnutí služby podľa tejto zmluvy zamestnancami zhotoviteľa podpísať preberací protokol realizácie služby, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.
7. Služby nad rámec tejto zmluvy zhotoviteľ vykoná na objednávku objednávateľa.
8. Objednávateľ zabezpečí pre zamestnancov zhotoviteľa bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v priestoroch a na zariadeniach objednávateľa pri plnení predmetu zmluvy.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení zmien a doplnkov takto:
 - A) Cena za poskytnutie práva používať APV (cena licencie): **100 EUR bez DPH, slovom: Jednosto EUR bez DPH, t.j. 120 EUR s DPH, slovom: Jednostodvadsať EUR s DPH.**

- B) Cena za poskytovanie služieb podpory podľa bodov 1.16.1. – 1.16.4. Prílohy č. 4 tejto zmluvy: **mesačný paušálny poplatok 7,50 EUR bez DPH, slovom: Sedem a 50/100 EUR bez DPH, t.j. 9 EUR s DPH, slovom: Deväť EUR s DPH.**
- Cenu predmetu zmluvy uvedeného v bode 1 písm. B) tohto článku zmluvy má právo zhotoviteľ navýšiť každoročne s účinnosťou od 1. januára príslušného kalendárneho roka o výšku inflácie oficiálne zverejnenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok. Aktuálna výška sadzby DPH je stanovená podľa platných všeobecne záväzných predpisov v čase dodania služby.
 - Zhotoviteľ vystaví faktúru za plnenie podľa bodu 1 písm. A) tohto článku zmluvy najneskôr do 15-tich dní odo dňa podpisu preberacieho protokolu, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 2 – Preberací protokol licencií APV – vzor. Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi cenu za poskytnutie práva používať APV na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
 - Zhotoviteľ vystaví mesačne faktúru za plnenie podľa bodu 1 písm. B) tohto článku zmluvy s dátumom dodania služby, ktorým je posledný deň kalendárneho mesiaca, za ktorý je služba poskytovaná. Prvá faktúra bude vystavená za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje za kalendárnym mesiacom, v ktorom bol podpísaný preberací protokol, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 2 – Preberací protokol licencií APV – vzor. Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi cenu za poskytovanie služieb podpory podľa písm. B) tohto článku na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
 - Vystavenú faktúru je zhotoviteľ povinný doručiť objednávateľovi elektronicky. Bližšie podmienky elektronickej fakturácie sú upravené v Zmluve o elektronickej zasielaní faktúr zmluvným partnerom uzavretej medzi zhotoviteľom a objednávateľom, ktorá sa vzťahuje aj na túto zmluvu.
 - V prípade omeškania objednávateľa s úhradou záväzku môže zhotoviteľ uplatniť sankcie v zmysle platných právnych predpisov.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

- Počítačový program je chránený zákonom NR SR č. 618/2003 Z. z. v znení zmien a doplnkov (autorský zákon) ako predmet podliehajúci autorským právam. Žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je preto možné interpretovať tak, že by objednávateľovi vznikli iné práva, než užívanie APV – počítačového programu v zmysle tejto zmluvy. Je neprípustné, bez písomného súhlasu zhotoviteľa, APV v akejkolvek jeho forme prenechať tretej osobe, fyzickej či právnickej, na akékoľvek užívanie alebo zmeny APV – počítačového programu a to ani bezodplatne, s výnimkou Materskej školy, A. Sládkoviča 1130, 966 81 Žarnovica.
- V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť Objednávateľovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, zmluvné strany osobitne písomne dohodnú bližšie podmienky jej obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade, s výnimkou Materskej školy, A. Sládkoviča 1130, 966 81 Žarnovica..
- Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas, aby údaje, ktoré mu poskytol pre účely uzatvorenia tejto zmluvy, spracoval v súlade s § 7 zákona NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, vo svojom informačnom systéme.

Článok VII.

Zmena záväzku

- K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v termíne do 14 dní od odoslania dodatku druhej strane. Počas tejto doby je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade rozporov týkajúcich sa zmeny alebo zrušenia záväzku požiada jedna zo strán o rozhodnutie súd.

Článok VIII.

Zmenové konanie a rozšírenie používateľských práv APV

- Pre účely tohto článku sa zmluvné strany dohodli na vymedzení pojmu „Špecifikácia zmien APV“. Špecifikácia zmien APV je dokument, ktorý obsahuje:
 - opis prác, ktoré sú potrebné na realizáciu požadovanej zmeny,
 - opis ktorejkoľvek z plánovaných prác, ktorá už viac nebude potrebná,
 - časové a finančné náklady na realizáciu zmeny,
 - dátum, ktorým sa má začať s realizáciou zmeny a očakávaný dátum ukončenia prác a dodávky požadovanej zmeny,
 - účinky na všetky ďalšie stránky APV, napr. na výkon, spoľahlivosť a možnosti údržby,
 - požiadavky na ostatné časti výpočtového systému.
- Objednávateľ postúpi požiadavku na zmenu v APV zhotoviteľovi v písomnej forme spolu s požiadavkou na vypracovanie špecifikácie zmien APV.
- Objednávateľ do maximálne desiatich (10) pracovných dní po obdržaní špecifikácie zmien APV buď poverí zhotoviteľa realizáciou zmeny podľa predloženej špecifikácie zmien APV, alebo ho upovedomí o tom, že si neželá v tom pokračovať, alebo požiada o nové vypracovanie špecifikácie zmien APV pre nové zadanie požadovanej zmeny.
- Zhotoviteľ zrealizuje zmenu podľa objednávateľom schválenej špecifikácie zmien APV.
- Zhotoviteľ zabezpečí, že zmeny ním robené do APV budú vykonané takým spôsobom, aby bola zabezpečená kompatibilita údajov za sebou nasledujúcich verzií APV.
- Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného meškania zabezpečiť plnenie záverov odsúhlaseného dokumentu „Špecifikácia zmien APV“ formou dodatku k tejto zmluve.
- Akékoľvek zvýšenie zmluvného počtu pomenovaných používateľov - rozšírenie licencie, musia zmluvné strany dohodnúť písomne dopredu. Pokiaľ si bude objednávateľ želať rozšíriť licenciu, uvedie do písomnej žiadosti o

aktualizáciu požadovaný počet ďalších používateľov a konkrétne produkty, ktorých sa bude rozšírenie licencie dotýkať. Žiadosť o aktualizáciu zašle zhotoviteľovi pred zamýšľaným rozšírením licencie.

8. Objednávateľ je oprávnený rozšíriť používateľské práva v rozsahu a v súlade s písomným súhlasom zhotoviteľa formou dodatku k tejto zmluve a po zaplatení ceny za rozšírenie licencie. Cena za rozšírenie licencie bude vypočítaná v súlade s platným cenníkom zhotoviteľa.

Článok IX. Ukončenie zmluvy

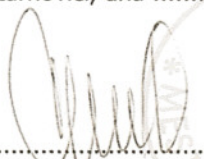
1. Táto zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou na strane zhotoviteľa z dôvodov, že:
 - objednávateľ bude v omeškaní s plnením peňažného záväzku dlhšie ako 60 dní a daňový doklad nebol objednávateľom do doby jeho splatnosti spochybnený,
 - bude právoplatne prehlásený konkurz na majetok objednávateľa alebo vyrovnanie,
 - bude uplatnené záložné právo alebo sudcovské záložné právo na majetok objednávateľa,
 - objednávateľ poruší Všeobecné obchodné podmienky zhotoviteľa.
2. Výpovedná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede objednávateľovi.
3. Objednávateľ má právo zmluvu v rovnakej výpovednej lehote písomne vypovedať bez udania dôvodu.
4. Po uplynutí výpovednej lehoty sa objednávateľ zaväzuje ukončiť používanie APV. Objednávateľ je povinný najneskôr posledný deň platnosti zmluvy urobiť všetky opatrenia nevyhnutné k zničeniu kópií APV a akéhokoľvek záznamu pre uchovávanie údajov, ktorý je pod kontrolou objednávateľa.
5. Štatutárny zástupca objednávateľa písomne oznámi zhotoviteľovi najneskôr posledný deň platnosti zmluvy, že ustanovenia bodu 4. boli splnené. V prípade porušenia tejto povinnosti zaplatí objednávateľ zmluvnú pokutu vo výške 5 000 EUR bez DPH.
6. Zhotoviteľ je povinný počas výpovednej lehoty poskytovať objednávateľovi plnenie podľa tejto zmluvy len a len do výšky splneného peňažného záväzku zo strany objednávateľa vyplývajúceho z tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vysporiadajú v súvislosti s ukončením tejto zmluvy svoje práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy v súlade s právnymi predpismi a zásadami poctivého obchodného styku.

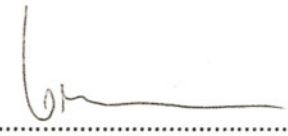
Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami a prílohami potvrdenými zástupcami zmluvných strán. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva zostáva v platnosti i v prípade, že medzi zmluvnými stranami dôjde v budúcnosti k sporu o obsahu niektorej časti zmluvy, alebo sa niektorá časť zmluvy stane neplatnou, nesplniteľnou a pod., (ďalej len „zrušená časť zmluvy“). Zmluvné strany sa zaväzujú písomne dohodnúť náhradné ustanovenie, ktoré bude v najvyššej možnej miere zodpovedať účelom a cieľom zrušenej časti zmluvy v duchu tejto zmluvy.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom a Autorským zákonom v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto zmluvy a zmluvné strany ich nevyriešia vzájomnou dohodou, budú prerokované príslušným obchodným súdom podľa sídla zhotoviteľa.
6. V deň uzavretia tejto zmluvy tvoria jej súčasť tieto prílohy:
 - Príloha č. 1 – Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena
 - Príloha č. 2 – Preberací protokol licencií APV - vzor
 - Príloha č. 3 – Preberací protokol realizácie služby – vzor
 - Príloha č. 4 – Všeobecné obchodné podmienky zhotoviteľa
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno (1) vyhotovenie.
8. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

V Žarnovici, dňa2011

V Bratislave, dňa2011


.....
Za objednávateľa:
Kamil Danko
primátor mesta


.....
Za poskytovateľa:
Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva